# STATION DU CORPS D'AVIATION À TIGNISH (Î. P.-É.)—ÉDIFICES EN EXCÉDENT

### M. MacLean:

- 1. A-t-on désigné biens en excédent les édifices de la station du Corps d'aviation, à Tignish (Île du Prince-Édouard)?
  - 2. Dans le cas de l'affirmative, les a-t-on vendus?
  - 3. Les a-t-on vendus par voie d'adjudication?
- 4. Dans le cas de l'affirmative, qui a été l'adjudicataire et quel a été le montant de la soumission?

## M. Blanchette:

- 1. Non.
- 2. Ne s'applique pas.
- 3. Ne s'applique pas.
- 4. Ne s'applique pas.

### IGOR GOUZENKO

### M. Diefenbaker:

- 1. La protection de M. Igor Gouzenko est-elle assurée par la police ou par des services de sûreté?
- 2. A-t-on songé à lui retirer cette protection? Dans le cas de l'affirmative, comment peut-on motiver l'adoption d'une telle ligne de conduite?

L'hon. M. Garson: L'honorable représentant de Lake-Centre (M. Diefenbaker) et moi avons discuté la question et en sommes venus à la

conclusion que, vu toutes les circonstances, il importe de la retirer.

## M. l'Orateur: La question est rayée.

IMMIGRATION ET ÉMIGRATION, ENTRE LE CANADA ET LES ÉTATS-UNIS

## M. Higgins:

- 1. Combien de personnes ont quitté le Canada, en 1952, en vue de s'établir en permanence aux États-Unis?
- 2. Combien de personnes ont quitté les États-Unis, en 1952, en vue de s'établir en permanence au Canada?

# L'hon. M. Harris:

- 1. Aucune donnée statistique n'est établie à cet égard.
- 2. 14,013. Le chiffre comprend 4,707 Canadiens revenant au pays.

QUANTITÉ ET VALEUR DU POISSON PRIS, COMTÉ DE GUYSBOROUGH, ETC.

### M. Balcom:

Quelles ont été, par espèce, la quantité et la valeur à terre du poisson pris au cours des années 1951 et 1952, dans les régions du comté de Guysborough, de Port-Bickerton et de Liscombe?

## M. MacNaught:

## QUANTITÉ ET VALEUR À TERRE, PAR ESPÈCE, DU POISSON PRIS AU COURS DES ANNÉES 1951 et 1952 DANS LES RÉGIONS DU COMTÉ DE GUYSBOROUGH, DE PORT-BICKERTON ET DE LISCOMBE

Espèces	1951				1952			
	C-16 Région de Coddles Harbour- Port Bickerton		C-17 Région de Liscombe- Marie-Joseph		C-16 Région de Coddles Harbour- Port Bickerton		C-17 Région de Liscombe- Marie-Joseph	
	Quantité	Valeur à terre	Quantité	Valeur à terre	Quantité	Valeur à terre	Quantité	Valeur à terre
	Qtx	\$	Qtx	\$	Qtx	\$	Qtx	\$
Morue Aiglefin Merlan Merluche Lingue	30,023 12,904 4,099 4,057 30	96, 257 69, 361 5, 188 6, 414 30	7, 233 6, 635 834 2, 072	22,813 34,387 1,288 3,024	30,411 7,364 6,635 3,248	104,839 41,011 8,262 5,987	9,062 2,660 2,189 1,445	27,418 13,654 3,315 2,159
Perchaude Barbotte Flétan Carrelet Hareng Maquereau	1,306 407 346 4,065 5,472	2, 142 7, 092 703 4, 395 16, 182	175 94 16 654 502	217 1,762 19 1,368 2,008	13 996 246 136 3,367 6,719	39 1,825 5,388 338 3,400 21,343	228 89 2 2,164 580	324 1,999 3 4,328 1,940
Alose Saumon Eperlan Espadon	11 31 844	11 1,220 39,558	65 96	2,536 1,943	24 20 10 2,073	44 800 150 57,074	107 110	4,393 2,462
Anguille	3,026	73,389	3,301	73,415 854	3,849	105,536	3,912 1,586 111	104,937 4,391 322
Foie de morue Foie de flétan Foie d'espadon	1,478 9 15	2,997 215 270	345	690 20	1,179	2,096 79	491	949
Totaux	68, 123	325,424	22,316	146,344	66,294	358, 211	24,738	172,624